

MUNICIPALITÉ DE CHELSEA

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

AVIS PUBLIC

- entré en vigueur -

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de la Municipalité de Chelsea a, à sa session tenue le 3 avril 2017, adopté le règlement suivant :

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1013-17
MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 949-15
RELATIF À LA MISE EN PLACE DES TRAVAUX
MUNICIPAUX - DISPOSITIONS RELATIVES
AUX MATÉRIAUX, AUX PENTES ET AUX
GARANTIES D'EXÉCUTION (ABROGE ET
REMPLACE LE RÈGLEMENT NUMÉRO 1001-16)**

AVIS PUBLIC est également donnée que ce règlement peut être pris en communication à l'Hôtel-de-Ville, située au 100, chemin Old Chelsea, Chelsea, Québec, durant les heures d'ouverture des bureaux.

DONNÉ À CHELSEA (QC) ce 12^e jour du mois d'avril 2017.

PUBLIC NOTICE

- entry into force -

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Municipality of Chelsea, at a sitting held April 3rd 2017, has adopted the following By-Law :

BY-LAW NUMBER 1013-17 AMENDING THE BY-LAW NUMBER 949-15 ON THE IMPLEMENTATION OF MUNICIPAL WORKS – PROVISIONS CONCERNING MATERIALS, SLOPES AND PERFORMANCE BONDS (REVOKES AND REPLACES THE BY-LAW NUMBER 1001-16)

PUBLIC NOTICE is also given that this By-Law can be consulted at the Town Hall, located at 100 Old Chelsea Road, Chelsea, Chelsea, Quebec, during normal business hours.

GIVEN AT CHELSEA (QC) on this 12th day of April 2017.



Charles Ricard

Directeur général / secrétaire-trésorier ~ Director General / Secretary-Treasurer

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, Charles Richard, directeur général / secrétaire-trésorier de la Municipalité de Chelsea, certifie par la présente, sous mon serment d'office que j'ai publié un avis public concernant le règlement numéro 1013-17 intitulé, « Règlement modifiant le règlement numéro 949-15 relatif à la mise en place des travaux municipaux - Dispositions relatives aux matériaux, aux pentes et aux garanties d'exécution (abroge et remplace le règlement numéro 1001-16) », en affichant une copie aux endroits désignées par la Municipalité.

EN FOI DE QUOI je donne ce certificat le 12^e jour du mois d'avril 2017.

CERTIFICATE OF PUBLICATION

I, undersigned, Charles Ricard, Director General / Secretary-Treasurer of the Municipality of Chelsea, hereby certify, under oath of office, that I have published a public notice concerning the By-Law Number 1013-17, entitled, "By-law amending the By-law Number 949-15 on the implementation of municipal works – Provisions concerning materials, slopes and performance bonds (revokes and replaces the By-law Number 1001-16)", by posting a copy at each of the locations designated by the Municipality.

IN WITNESS THEREOF, I issue this certificate on this 12th day of April 2017.



Charles Ricard

Directeur général / secrétaire-trésorier ~ Director General / Secretary-Treasurer